



# Valorisons nos patrimoines

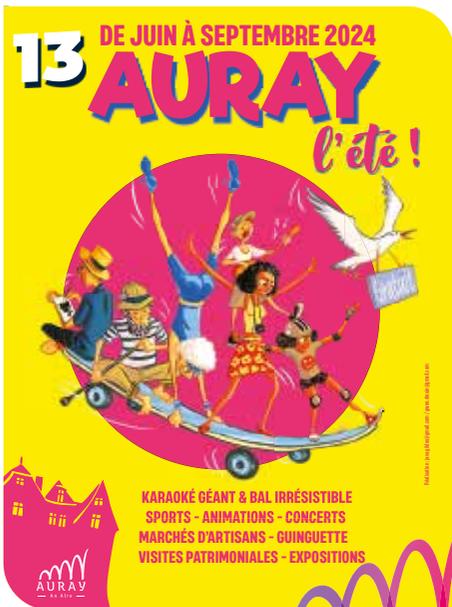
p.18

⋮ **p.8 VÉGÉTALISATION**  
⋮ La Nature a du bon ■

⋮ **p.13 AURAY L'ÉTÉ**  
⋮ Découvrez le programme ! ■

⋮ **p.18 SKATEPARK**  
⋮ 1 150m<sup>2</sup> de glisse à Auray ! ■

# SOMMAIRE



- 04 (Comme si) vous y étiez !**  
Revivez l'Alréenne
- 06 Quoi de neuf ?**  
Économiser l'énergie avec le relampage en leds
- 08 Environnement**  
En ville aussi... la Nature a du bon !
- 12 Portrait**  
Pierre BONNEC, le gamin du port
- 13 Auray l'été**  
Trois mois d'animations gratuites à Auray !
- 16 Enfance & jeunesse**  
Faire revivre la légende du Chat Noir
- 18 Patrimoine**  
Cure de jouvence pour le clocher de l'église St-Gildas
- 22 Participatif**  
Musique : la pratique collective accessible à tous !
- 24 Tribunes**
- 26 En coulisses**  
L'équipe des Espaces Verts



## VIE MUNICIPALE

### LES ÉLU(E)S À VOTRE ÉCOUTE

Vous pouvez rencontrer et échanger avec les élu(e)s de la Ville d'Auray chaque semaine, lors de leurs permanences ou sur rendez-vous le samedi matin, de 9h30 à 11h30.

Tél : 02 97 24 01 23 • Planning des permanences sur [www.auray.fr/Ma-mairie/Conseil-Municipal](http://www.auray.fr/Ma-mairie/Conseil-Municipal)

### PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL :

Assistez en direct au conseil municipal de la Ville via la page facebook [@VilleAuray](https://www.facebook.com/VilleAuray) et retrouvez en différé tous les conseils municipaux sur la chaîne You tube [@VilledAurayOfficiel](https://www.youtube.com/channel/UCVilledAuray)  
**Prochain conseil municipal : mercredi 25 septembre, à 18h, en salle du Conseil municipal.**



## CAHIERS DE DOLÉANCES

Les cahiers de doléances, lancés en 2020 par le gouvernement en réponse au mouvement des Gilets jaunes, sont disponibles, à l'accueil de la mairie, aux horaires d'ouverture de l'Hôtel de Ville : du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 ; le samedi, de 9h30 à 11h30.



**17** Numéro d'urgence

### 3919 : ARRÊTONS LES VIOLENCES.

Numéro national, gratuit et anonyme, accessible 24h/24 et 7 jours sur 7, destiné aux femmes victimes de violence et à leur entourage. **Appel gratuit**

Plus d'infos : [arretonslesviolences.gouv.fr](https://arretonslesviolences.gouv.fr)  
[signalement-violences-sexuelles-sexistes.gouv.fr](https://signalement-violences-sexuelles-sexistes.gouv.fr)

**Vivre Auray** 100 place de la République • 56400 Auray • Tél. 02 97 24 01 23 • [www.auray.fr](http://www.auray.fr) • Distribué à 10 100 exemplaires • N° ISSN : 1278-4028  
Directrice de la publication : Claire Masson. Rédaction : Céline Fourgeaud et Elsa Lautier. A collaboré à ce numéro : Marie Fidel.  
Mise en page : IOV Communication. Photographies : Céline Fourgeaud, Stéphanie Thorel et Elsa Lautier sauf mention contraire. Traduction : Ti Douar Alre.  
Tirage : 10 100 exemplaires. • Impression : IOV Communication • Distribution : Spricom. • Imprimé sur papier 100% recyclé. Dépôt légal N°2599  
Régie Publicitaire : contactez [communication@ville-auray.fr](mailto:communication@ville-auray.fr)

[www.auray.fr](http://www.auray.fr) • Mairie d'Auray • YouTube Ville d'Auray



LE TRI  
+ FACILE



Un logo pour identifier la participation citoyenne.



## ÉDITO

**Renouvellement, pour 3 ans, de la convention partenariale entre le Centre Culturel d'Auray et la salle de spectacle de la Trinité-sur-Mer. Un bel exemple de coopération puisque huit à dix spectacles sont programmés chaque année, par Athéna à La Vigie, entre octobre et mai.**

Nous avons le plaisir de vous présenter dans ce numéro la programmation "Auray l'été" qui s'adresse aussi bien aux visiteurs qu'aux habitants. Vous y retrouverez les fameux apéro-concerts, le retour du marché-guinguette et de très nombreuses autres animations. Ne manquez pas les festivités à la fois diurnes et nocturnes du 13 juillet.

L'affiche d'"Auray l'été" fait un clin d'œil à l'inauguration du skate-park qui a eu lieu le 15 juin. L'ouverture de cet espace de glisse a bénéficié d'une concertation ambitieuse en amont, permettant de lever les craintes et venant ainsi clore une longue attente de la part des pratiquants et des familles.

Les autres travaux avancent au rythme prévu, pour rénover et adapter notre patrimoine commun : clocher de l'Église Saint-Gildas, Gymnase de la Forêt et, à partir de la rentrée, travaux sur le pont du boulevard Anne de Bretagne et démarrage des aménagements cyclables entre le rond-point du Ballon et l'avenue de l'Océan.

L'été est aussi l'occasion de faire le point sur les nombreux projets de végétalisation, pour offrir un peu de fraîcheur aux enfants des écoles, aux proches des défunts du cimetière Saint-Gildas et aux promeneurs. Réintroduire de la nature dans l'espace urbain, c'est fabriquer une ville plus belle et plus accueillante.

Bel été à tous-tes !

Claire MASSON, Maire d'Auray  
Jean-François GUILLEMET,  
Adjoint délégué aux cultures et au patrimoine

“  
**Réintroduire de la nature dans l'espace urbain, c'est fabriquer une ville plus belle et plus accueillante.**

**Plantañ struj ha glasvez en-dro e kêr a dalv kement hag he c'haeraat, he lakaat da vout degemerusoc'h.**

Laouen omp é kinnig deoc'h, er c'hannadig-mañ, programmadur « An Alre d'an hañv », ur roll abadennoù evit ar vakañserion kerkoulz hag evit an dud é chom er vro. Ennañ e kavahet an digorioù-kalon sonet, ker brudet bremañ, distro ar marc'hadoù tavarnioù-dañs ha lan a abadennoù arall. Na vankit ket gouelioù an 13 a viz Goureneñv ; gouel e vo e-pad an deiz ha durant an noz.

Ar skritell programm « An Alre d'an hañv » e weler ur merk é tegas soñj deomp a lid-digor ar skatepark dalc'het d'ar 15 a Vezheven. A-benn digor an dachenn-rikliñ-mañ emañ bet ret kas e-leizh a gendivizoù pell en a-raok, get ar soñj dinec'hañsiñ ha koñfortiñ an dud. A-c'houde pell e oa gortozet get ar skaterion hag ar familhoù, setu eñ digor d'an holl bremañ.

Ker buan ha raktreset eh a al labourioù arall àr-raok, evit reneveziñ hag azasaat hor pezhioù glad kumun : tour iliz Sant-Gweltaz, Sportva ar Forest hag adal an distro-skol, al labourioù àr bont bali Anna Vreizh ha terkiñ ar roudennoù-belo etre kroashent-tro ar Ballon ha bali ar Meurvor.

Un digarez eo an hañv d'ober ur bilañs àr ar raktresoù glasveziñ niverus kaset da benn, evit roiñ un tamm freskter d'ar vugale er skolioù, da re-nes ar re varv ha d'ar valeerion e bered Sant-Gweltaz. Plantañ struj ha glasvez

en-dro e kêr a dalv kement hag he c'haeraat, he lakaat da vout degemerusoc'h.

Un hañv bourrus a souetan deoc'h-holl !

Claire MASSON, Maerez an Alre  
Jean-François GUILLEMET,  
eilmaer e karg ar sevenadurioù hag ar glad



## SOCIAL

Inauguration de la pension de famille d'Espacil, installée rue Amiral-Coudé.



(comme si vous y étiez !)

## INCLUSION



Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme proposée à la MAL, en partenariat avec la Ville, avec le CRA (Centre de ressources sur l'autisme), et l'association Gabriel-Deshayes.



## SPORTS

L'Alréenne : vif succès rencontré par l'édition 2024 de cette marche-course solidaire contre tous les cancers qui enregistre près de 1 600 inscrits. Merci aux 80 bénévoles et aux 93 partenaires financiers.



## SPORTS

Olympiades : défis culturels et sportifs proposés par la Ville à l'approche des Jeux Olympiques.



## ENVIRONNEMENT

Semaines du développement durable : près de 1 300 personnes ont participé aux deux jours de temps fort à Auray.



## JEUNESSE

*Séjour des jeunes à Paris, et notamment à l'Académie du Climat, à l'occasion des vacances de printemps.*



*Initiation au Karaté avec le karatéka Stéphane, à l'accueil de loisirs, lors des vacances de printemps.*



## CULTURE ET LOISIRS

*Édition 2024 du Carnaval, avec cette année, une nouvelle formule plus participative !*



*Printemps de la céramique : arts de la table, sculptures, vases étaient à l'honneur, en présence de l'invitée d'honneur, Bénédicte BEAUNE.*



*Mercredi 29 mai, restitution théâtralisée du projet culturel d'Auray pour 2024-2028.*



*« Athéna en fête olympique » : clôture de la semaine des Olympiades et de la saison culturelle du Centre Athéna, le 1<sup>er</sup> juin.*

## ACHATS À AURAY

### Nouvelles boutiques

Vivre Auray vous fait part des commerces, de moins de 300 m<sup>2</sup>, récemment installés sur le territoire, hors artisans, zones d'activités, professions libérales, indépendants...

#### • CAPSULE

(vêtements, bijoux, décoration)

24 place e la République  
capsulebretonne@gmail.com

#### • EDEN TOUR

(agence de voyages)

19 rue Jean-Marie Barré  
02 97 24 28 00

#### • GALERIE PASTORELLA

(galerie d'art)

22 rue du Belzic  
06 28 25 39 43

#### • GLACES MOUSTACHE

(glacier)

4 Quai Franklin  
www.glaces-moustache.fr

#### • LA BROCHE ALRÉENNE

(alimentation Kebab)

35 rue du Lait

#### • LA COUTEL'RIE

(coutelier)

29 rue du Belzic  
02 56 54 21 60

#### • MA ROUTE DES VINS

(cave à vins)

168 avenue du Général De Gaulle  
06 29 82 50 71

#### • PRÈS DU FEU

(atelier artisanat bijoux)

44 rue Clémenceau  
www.pres-du-feu.fr

Faites-vous connaître en contactant  
le Manager de commerces de  
proximité, Yves LE MOING, à :  
y.lemoing@ville-auray.fr

## ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

### Le Chiffre

# 250 000 euros

C'est l'investissement réalisé cette année, par la Ville, pour relamper en leds une part du parc de l'éclairage public. C'est 5 fois plus que le montant consacré annuellement depuis le début du mandat. 349 lanternes supplémentaires seront ainsi converties en leds pour **une économie annuelle de 84 218 kWh par an.**

À noter également : afin d'effectuer des économies supplémentaires, Auray éteint la lumière **dans les quartiers résidentiels entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 17 septembre.**



Pixabay©

## VICTIME DE VIOLENCES ?

### Contactez l'association Corps et âmes



Cette association propose une prise en charge pluridisciplinaire des femmes et des enfants victimes de violences, à Auray, sur rendez-vous. Les violences peuvent être commises dans la famille, dans la rue, à l'école ou sur le lieu de travail, dans un club sportif. Tous les types de violences sont pris en considération, des violences verbales au harcèlement, en passant par des violences physiques et/ou sexuelles. Il peut s'agir de violences actuellement subies ou bien de violences subies anciennement, qui continuent de faire souffrir. L'accueil est gratuit. En première intention, un entretien est réalisé avec la personne pour prendre connaissance de sa situation. Ensuite, si la personne le désire, différents parcours de prise en charge peuvent être proposés, alliant prise en charge psychologique, assistance juridique, ateliers en groupe pour se reconstruire...

L'équipe est composée de professionnels qui interviennent, pour la plupart, bénévolement. L'association propose également des formations aux professionnels en contact avec le public afin de les aider au repérage de situations de violences.

• **+ D'INFOS** Corps et âmes

• [contacts.corps.et.ames@gmail.com](mailto:contacts.corps.et.ames@gmail.com) | 06 81 39 48 99

## COMMERÇANTS

### Réunion de sécurité

À l'initiative du 1<sup>er</sup> Adjoint, Pierrick KERGOSIEN, une réunion d'informations était organisée à destination des commerçants, vendredi 14 juin, en présence de la Gendarmerie et de la Police municipale, afin de prévenir les vols cet été. D'autres réunions seront à l'avenir organisées.



## ASSOCIATIONS

### Demandes de subventions

Les demandes de subventions pour 2025 pourront être transmises à la Ville **entre le lundi 9 septembre 2024 et le dimanche 10 novembre 2024**. La démarche est à effectuer sur la plateforme numérique MGDIS : <https://auray.mademande.fr/aides/#/auray/>

Les associations recevront une information courant juillet puis des rappels à la fin du mois d'août ainsi que le 7 septembre, à l'occasion de la Fête des associations.

Pour les accompagner dans leurs démarches numériques, des ateliers pourront être proposés par le service Vie associative, en partenariat avec le conseiller numérique.



#### + D'INFOS Service Vie associative

- Espace Athéna
- Place du Gohlérez 56400 Auray
- 02 97 24 48 15
- [vie.associative@ville-auray.fr](mailto:vie.associative@ville-auray.fr)



### OFFICE DE TOURISME Nouveau local

Pour toutes vos sorties en famille, pour des conseils avisés sur des visites et événements à ne pas manquer, n'hésitez pas, même en tant qu'habitant·e d'Auray, à venir vous renseigner à l'Office de tourisme, situé 3 Rue Louis Billet et non plus au 20, rue du Lait. Le bureau est ouvert à l'année.

- + D'INFOS Office de Tourisme
- [auray.tourisme@baiedequiberon.bzh](mailto:auray.tourisme@baiedequiberon.bzh)
- 02 44 84 56 56
- [www.baiedequiberon.bzh](http://www.baiedequiberon.bzh)



### PERSONNES VULNÉRABLES

### Faites-vous recenser

Les personnes âgées ou handicapées, en situation d'isolement, peuvent s'inscrire sur un registre géré par le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS). En cas de survenue d'un risque majeur, comme celui des fortes chaleurs, le CCAS pourra ainsi établir, rapidement, un contact régulier avec les personnes qui y sont inscrites pour s'assurer de leur état de santé et organiser au besoin des visites. L'inscription sur ce formulaire, confidentiel, la mise à jour de ses données et leur radiation reposent sur une démarche volontaire de la personne ou de son entourage. Cette démarche peut être effectuée tout au long de l'année.

- + D'INFOS CCAS
- 02 97 24 23 72
- [action.sociale@ville-auray.fr](mailto:action.sociale@ville-auray.fr)
- 4 rue du Docteur Laënnec, Auray
- Du lundi au vendredi, 9h-12h30 et 14h-17h30

## HOMMAGES

Madame le Maire et le conseil municipal, le conseil d'administration du CCAS et l'ensemble du personnel ont la tristesse de vous faire part des décès de :

### JEANNE LE PLUART



Jeanne LE PLUART, membre très investie, dévouée et généreuse, du Conseil d'administration du CCAS de 1983 à 2001, également conseillère municipale durant 18 ans aux côtés de Michel Naël.

Pour Michel Le Scouarnec, ancien Maire d'Auray : « Pendant plus de 20 ans, Jeanne a œuvré au service de la population pour développer le SSIAD (Service de Soins Infirmiers à Domicile), service si important pour les personnes âgées et/ou dépendantes. Très attachée à sa ville, membre du bureau, elle a assumé la tâche de secrétaire avec passion et dévouement. Nous lui devons respect et remerciements. »

### JEAN-PAUL PICARDA



Membre du Lions Club d'Auray pendant 31 ans, dont il a été 3 fois président, Président de la zone et compagnon de Melvin Jones, Jean-Paul PICARDA s'est éteint à l'âge de 76 ans. Ardent défenseur de la devise de ce club, « We Serve », il a été énormément impliqué dans la vie locale et les associations alréennes. Toutes nos pensées à Eliane, son épouse, Christèle et Sophie, ses filles et à son fils Lionel, actuel Président du Lions Club Auray.



Espace nourricier au sein de la cour d'école.



Nichoir.

## En ville aussi... la Nature a du bon !

Fruits d'une forte volonté politique, de nombreux espaces végétalisés fleurissent sur le territoire. Leurs bienfaits sur le quotidien sont multiples : ils préservent et restaurent la biodiversité, ils désimperméabilisent les sols et créent des îlots de fraîcheur afin de lutter contre le réchauffement climatique.

### VÉGÉTALISATION DE L'ÉCOLE PRIMAIRE LES RIVES DU LOCH

Aujourd'hui, 50% de la surface de la cour élémentaire et 25% de la cour maternelle sont désimperméabilisées. Ce nouvel aménagement a été pensé par les parents d'élèves, enseignants, personnel communal et enfants. Désormais, un paillage remplace cette ancienne partie bitumée. Un jardin pédagogique a été créé. Du mobilier bois (bancs, jeux, table de pique-nique...), des nichoirs, des cabanes en osier et en saule agrémentent la cour. *Vivre Auray* a interrogé le Directeur et des enseignantes de l'école pour faire part de leurs retours d'expérience.



La cour végétalisée.



« Les activités pratiquées pendant le temps de récréation se sont diversifiées. La gymnastique et le rugby, impossibles à pratiquer sur le bitume, ont fait leur apparition. On constate plus de mixité dans la pratique entre les garçons et les filles mais aussi entre les plus grands et plus petits. » indique Catherine CHAUVEAU.

« Tous les enfants ont vraiment investi ce nouvel aménagement qui permet de développer l'imagination et la créativité. L'espace végétalisé limite les blessures. Fini les trous d'eau que l'on peut constater avec le bitume. » explique Catherine BERNIER.





« On investit davantage la cour, y compris sur le temps scolaire. Le conseil d'enfants s'est réuni en plein air, autour de la table de pique-nique, pour définir le règlement d'utilisation de l'espace. Tout le projet s'est accompagné d'une sensibilisation des enfants à la préservation de la biodiversité (interventions ponctuelles de l'association LPO et régulières, sur le temps du midi, d'un animateur de la Direction Éducation Enfance Jeunesse sur le projet « Nature dans la Ville »). En plus, cette végétalisation s'inscrit pleinement dans le cadre du projet éducatif de l'établissement. » précise le directeur, François GRENET.

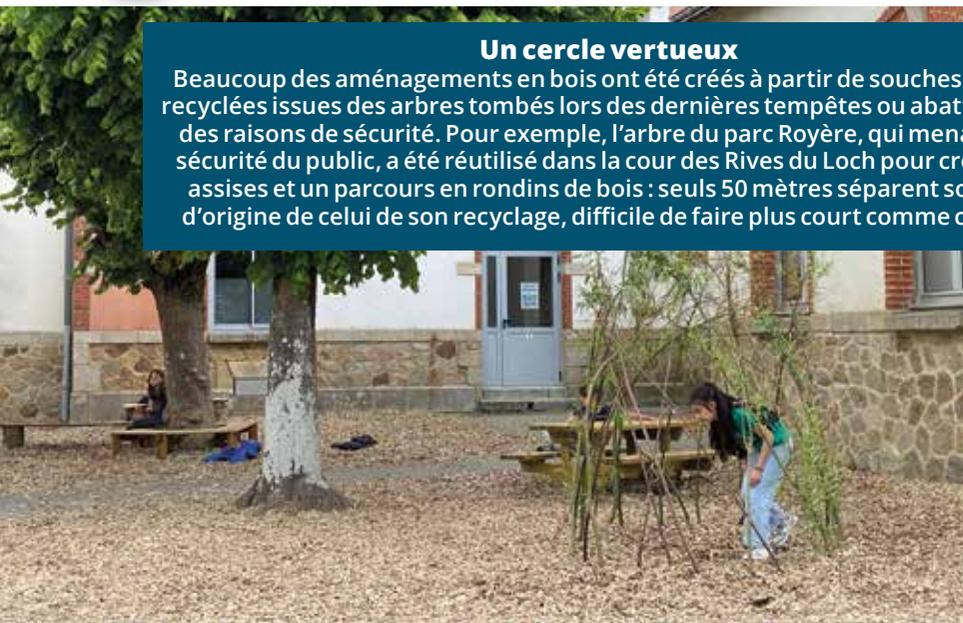
Et quand une élève de CM1, Éléonore, ajoute, spontanément : « depuis qu'il y a cette nouvelle cour, je peux plus facilement trouver des activités à partager avec ma copine d'U.L.I.S. (Unité Localisée pour l'Inclusion Scolaire)... », tout est dit.



Myriam DEVINGT, adjointe déléguée à l'Enfance, l'Éducation et la Jeunesse : « Ces retours très positifs viennent conforter notre projet de transformer l'ensemble des cours des écoles publiques alréennes. La végétalisation et le remodelage des espaces permettent à tous les enfants de s'approprier leurs cours, tout en créant des îlots de fraîcheur. »

## Un cercle vertueux

Beaucoup des aménagements en bois ont été créés à partir de souches locales recyclées issues des arbres tombés lors des dernières tempêtes ou abattus pour des raisons de sécurité. Pour exemple, l'arbre du parc Royère, qui menaçait la sécurité du public, a été réutilisé dans la cour des Rives du Loch pour créer des assises et un parcours en rondins de bois : seuls 50 mètres séparent son lieu d'origine de celui de son recyclage, difficile de faire plus court comme circuit !



Jardin et tables de pique-nique agrémentent désormais la cour de l'école primaire.

## L'ENTRÉE DE L'ÉCOLE ELLE-MÊME VÉGÉTALISÉE

Cette idée avait germé dans la tête de deux parents d'élèves de l'école. Ils ont soumis leur projet **dans le cadre du budget participatif de la Ville (cf. page 22)**, en 2022. Plébiscité par la population, le projet a été élu puis réalisé en partenariat avec les services Démocratie participative, Jeunesse et Espaces Verts de la Ville.

« Nous étions une centaine de parents et d'enfants à traverser chaque jour cette allée froide et sans vie [...] d'une pauvreté légendaire ! Nous avons voulu rendre ce lieu plus convivial et agréable à vivre. Nous avons enlevé le bitume et l'avons réutilisé en jardinières avec un rebord où les gens apprécient désormais de s'asseoir. Une dizaine d'arbustes fruitiers ont été plantés. Parents, enseignants et riverains pourront bientôt cueillir groseilles, figes, mûres... Ils peuvent déjà collecter des plantes aromatiques. Un abri a été installé pour protéger élèves et parents en cas d'intempéries et/ou stationner les vélos. Reste 2 ou 3 récupérateurs d'eau à poser. Nous invitons tous les parents à prendre désormais part à l'entretien et à la poursuite de ce projet » expliquent Étienne VAZZANINO et François LAGRANGE, porteurs de ce projet de végétalisation de l'entrée de l'école Les Rives du Loch.

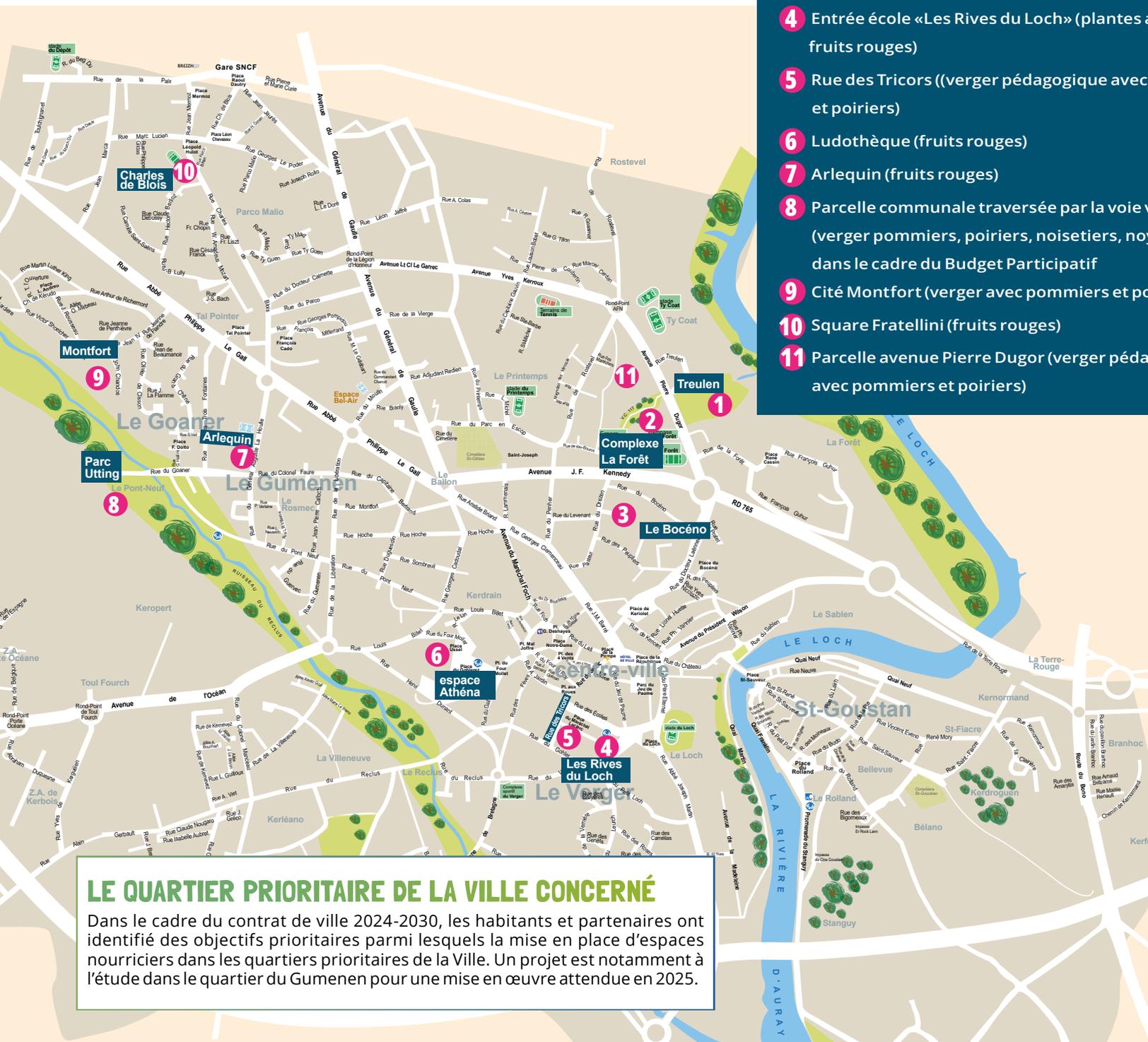


Nouvel aménagement avec les 2 porteurs de projets.

### BIENTÔT, DES ESPACES NOURRICIERS SUR LA COMMUNE

Les espaces publics accueillent de plus en plus, dans leurs massifs, de petits arbustes fruitiers, petits légumes ou plantes aromatiques. De quoi partager prochainement ces ressources entre habitant·e·s et rendre accessible à tous une alimentation saine, locale et de saison.

- 1 Parc Treulen (fruits rouges)
- 2 Derrière le gymnase La Forêt (verger pommiers, poiriers, support pédagogique de l'école Rollo)
- 3 Parc du Bocéno (fruits rouges)
- 4 Entrée école «Les Rives du Loch» (plantes aromatiques, fruits rouges)
- 5 Rue des Tricors ((verger pédagogique avec pommiers et poiriers)
- 6 Ludothèque (fruits rouges)
- 7 Arlequin (fruits rouges)
- 8 Parcelle communale traversée par la voie ferrée (verger pommiers, poiriers, noisetiers, noisettes, dans le cadre du Budget Participatif)
- 9 Cité Montfort (verger avec pommiers et poiriers)
- 10 Square Fratellini (fruits rouges)
- 11 Parcelle avenue Pierre Dugor (verger pédagogique avec pommiers et poiriers)



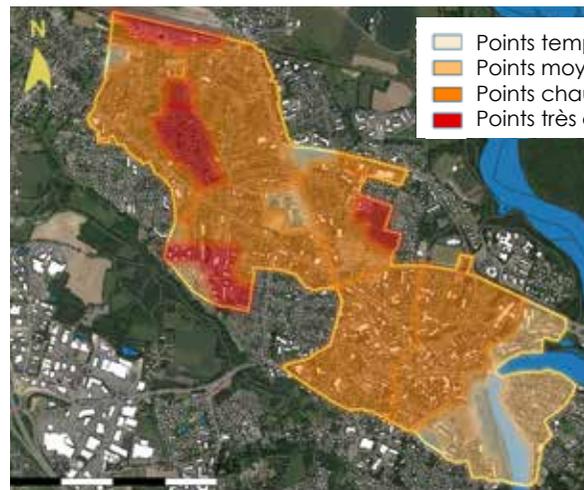
### LE QUARTIER PRIORITAIRE DE LA VILLE CONCERNÉ

Dans le cadre du contrat de ville 2024-2030, les habitants et partenaires ont identifié des objectifs prioritaires parmi lesquels la mise en place d'espaces nourriciers dans les quartiers prioritaires de la Ville. Un projet est notamment à l'étude dans le quartier de la Villeneuve pour une mise en œuvre attendue en 2025.

## DE NOMBREUX AUTRES ÎLOTS DE FRAÎCHEUR DANS LA VILLE

La végétalisation de l'espace public concerne l'ensemble du territoire alréen. Un diagnostic « Renaturation et adaptation au changement climatique » a été mené dans le cadre de la convention-cadre Petites Villes de Demain. Il recense les îlots de chaleur urbains sur une partie de la commune et établit une liste de sites prioritaires à végétaliser dans le cadre d'un futur plan d'aménagement. Mais déjà, de multiples espaces végétalisés naissent à Auray.

Retrouvez les résultats du diagnostic «*Renaturation et adaptation au changement climatique*».



Place de la République végétalisée à l'été 2024.

Depuis 2023, la place de la République troque la grisaille de son béton pour se parer d'une belle couverture végétale et de mobiliers bois afin de lui apporter fraîcheur et convivialité. Cet été, la place met à disposition, 7 jours sur 7, un jeu de dames géant !



Nouvelles allées engazonnées du cimetière St-Gildas.

Lieu de recueillement, le cimetière se doit de présenter les conditions d'un cadre propice à la sérénité et à la méditation, plus vert et plus ombragé. Ces travaux se poursuivront jusqu'en 2026 avec l'enlèvement d'espaces bitumés, l'engazonnement, les plantations d'arbres, le fleurissement et la mise en place de mobiliers urbains.



Bel exemple de végétalisation d'une propriété privée, avec un volet pédagogique, située rue du Petit Port, à St-Goustan.



Avenue de l'Océan.



Fleurissement aux abords du Parc du Printemps.



## Pierre BONNEC, le gamin du port

Pierre BONNEC en haut des Rampes du Loch.

**R**encontre Pierre BONNEC, c'est plonger en enfance, dans le port de Saint-Goustan, où il a appris à nager sur les cales, et à tenir le pinceau, comme son père. Cet heureux artisan-peintre en lettres retraité nous rappelle de toujours vivre nos rêves d'enfants, au passé et au présent !

### Les « gavroches » de Saint-Goustan

« L'eau de Saint-Goustan coule dans mes veines », sourit Pierre, né en 1946 au premier étage du Café du Port tenu par ses parents. À peine lui serre-t-on la main que résonnent les cavalcades de ses copains d'enfance sur les pavés. Des parties de football endiablées s'improvisaient entre le Café du Port et le bar Franklin, sans le passage des voitures et des touristes. Malheur lorsque le ballon tombait à l'eau ! Son regard bleu d'eau regrette son quartier

d'enfance, « ce petit quartier historique où il faisait bon vivre, malgré que les gens de la ville nous prenaient de haut. » Une époque où les maisons pouvaient abriter une trentaine de personnes, six par chambrée. « Chez certains copains, c'était la terre battue au sol et l'eau à la pompe, dans la rue. Moi, j'étais privilégié par le travail de mes parents ».

### Un rêve coloré

« Tout gamin en admirant mon père au travail, j'eus un rêve : être le peintre en lettres d'Auray. Après quelques décennies dans mon atelier place Leclerc, j'ai usé quelques pinceaux, vidé pas mal de pots de peinture, et grâce à ma bonne étoile, je ne suis pas déçu. » Mais cela ne fut pas sans travail. Formé d'abord par son père, puis dans une école de décoration à Bruxelles, Pierre prend très tôt la suite de son père et installe son atelier d'artisan en ville au plus près de sa clientèle. En 1978, il ouvre « un atelier — école de peintres en lettres », forme plusieurs centaines d'élèves jusqu'en 1995, date à laquelle l'invention d'un ordinateur découpeur de lettres l'oblige à

fermer son école, ranger ses pinceaux et à dériver vers la retraite en découpant et en collant des lettres.

### Savoir passion garder

Retraité, Pierre s'investit bénévolement à l'Open Super 12 et au bureau de l'office de tourisme d'Auray où il met sur pied le marché de Noël, ainsi qu'à Mod Kozh, cette association de vieux gréments, créée en 2013 dont il est toujours membre, « car entretenir les bateaux comme l'Indomptable ne serait ce qu'en peinture demande beaucoup de travail pour mes collègues et moi. » Aussi, Pierre se plaît à fabriquer de nombreuses maquettes de bateaux, peuplées de petits personnages. Cette passion lui rappelle que tous les hommes de sa famille, à part son père, étaient marins... Il s'adonne également à de nombreuses et interminables parties de boules bretonnes. « Pour conclure, pourvu que ça dure ! », plaisante-t-il.



# AURAY

*l'été!*

DE JUIN À SEPTEMBRE 2024

## EMBARQUEZ POUR DES ANIMATIONS ESTIVALES ÉCLECTIQUES À AURAY!

Apéro-concerts, guinguette, karaoké géant, bal irrésistible, marchés, braderie, expositions, concerts, visites patrimoniales, rendez-vous sportifs et bien d'autres, rythmeront vos vacances! **Bel été à Auray!**



**13 JUILLET**  
*à Auray*



Toute la journée en centre-ville!

## ET VIVEZ LA JOURNÉE DU 13 JUILLET EN CONTINU À AURAY!

### TOUTE LA JOURNÉE, EN CENTRE-VILLE

> Participez au marché des commerçants et des artisans, assistez à une déambulation surprise et des concerts, profitez de l'atelier peinture sur poterie, découvrez le manège à vélo et partagez de bons moments autour de jeux en bois.

### EN SOIRÉE, SUR LE PARVIS D'ATHÉNA

> Dès 20h, devenez acteur du karaoké géant, suivi d'un bal irrésistible, aux côtés de 10 musiciens et danseurs professionnels! Gratuit et ouvert à toutes et tous!



Dès 20h et jusqu'à 23h, parvis d'Athéna!

## JUILLET

### Jusqu'au dimanche 22 sept Expositions Clepsydre de Thomas Bischoff

Chapelle du Saint-Esprit  
(du lu. au sa., de 10h30 à 12h et de  
14h à 18h. Le dim., de 14h à 18h.  
Fermé le mardi) et en accès libre  
sur le pont de St-Goustan. Gratuit



### Du lundi 8 juillet au vendredi 30 août Quartiers d'été

Gumener/Goaner - Parco Pointer/Bel air et  
Montfort/Beaumanoir. Chaque après-midi,  
gratuit et ouvert à toutes et à tous.

### Mercredi 10 juillet Détour d'art

Visite de l'église Charles de Blois  
*Réservation recommandée :*  
02 44 84 56 56  
Infos sur [www.detourdart.com](http://www.detourdart.com) ou  
Office de tourisme d'Auray  
3 Rue Louis Billet



### Visite guidée du port de St-Goustan

Infos sur [www.baiedequiberon.bzh](http://www.baiedequiberon.bzh) ou Office de  
tourisme d'Auray 3 Rue Louis Billet / 02 44 84 56 56

### Jeudi 11 juillet

#### Apéro Concerts

Vilaine : 18h30, place de la République  
Strange O'clock : 20h, place aux Roues

#### Visite Guidée "Le Vallon du Reclus"

par le service Archives et Patrimoine de la Ville  
d'Auray. 14h30

### Samedi 13 juillet

#### Toute la journée Marché des commerçants et des artisans avec animations et concerts

Organisé par la Ville et  
l'association des commerçants  
«Auray Préférence»

De 10h à 19h. Centre-ville

#### En soirée : Karaoké géant & Bal irrésistible

avec le groupe « Bringuebal »  
(10 musiciens et danseurs  
professionnels).  
Dès 20h. Parvis d'Athéna. Gratuit



### Dimanche 14 juillet

#### Foire à la brocante

8h-19h.  
Quai Franklin. St-Goustan

### Lundi 15 juillet

#### Marché du livre

10h-18h. Place St-Sauveur, à St-Goustan

### Mardi 16 juillet

#### Estivales fantastiques

Une trentaine d'artisans, spectacles avec cracheur  
de feu et jongleur, musique enchanteresse,

maquillage, ateliers confection de triskell et bien  
d'autres animations !

De 10h30 à 22h. Quai Franklin. St-Goustan

### Mercredi 17 juillet

#### Visite du port de St-Goustan

Infos sur [www.baiedequiberon.bzh](http://www.baiedequiberon.bzh) ou Office de  
tourisme d'Auray

3 Rue Louis Billet / 02 44 84 56 56

#### Visite Guidée "Le quartier de la gare au fil du rail"

par le service Archives et  
Patrimoines de la Ville d'Auray

14h30, sur réservation

### Jeudi 18 juillet

#### Visite Guidée "le quartier de la gare au fil du rail"

Proposée par le service Archives et Patrimoines  
de la Ville d'Auray

14h30, sur réservation

#### Apéro Concerts

Gemma And The Driver :

18h30, place de la République

Jacob Wild :

20h, place aux Roues

### Vendredi 19 juillet

#### Rendez-vous des Co'peints d'arts

Expo-vente artistique

10h-18h. Place de la Pompe

### Samedi 20 juillet

#### Trophée de la rivière d'Auray

Fête maritime avec l'Association voile Mod Kozh  
(parade, visites de vieux gréements... )

De 8h à 23h. Quai Franklin. St-Goustan

### Dimanche 21 juillet

#### Marché de l'Artisanat

10h30-19h. Quai Franklin. St-Goustan

### Lundi 22 juillet

#### Marché de l'Artisanat

10h30-19h. Quai Franklin. St-Goustan

### Du mardi 23 juillet au mercredi 27 août

#### Exposition-vente d'artisanat malgache

avec l'association Solidarité, Effort, Témoignage  
Auray Madagascar (SETAM).

Du lundi au dimanche, de 10h à 19h.

9 rue de Bourdeloye

### Mercredi 24 juillet

#### Détour d'art

Visite de l'église Charles de Blois.

*Réservation recommandée :* 02 44 84 56 56

Infos sur [www.detourdart.com](http://www.detourdart.com) ou Office de  
tourisme d'Auray, 3 Rue Louis Billet

#### Mercredi festif

Animations, pique-nique partagé à partir de 19h  
puis concert de la RUSE à 18h30

De 14h30 à 23h. Au Parc Utting

#### Apéro Klam

De 18h à 21h. Parvis Athéna

#### Visite guidée du port de St-Goustan

Infos sur [www.baiedequiberon.bzh](http://www.baiedequiberon.bzh) ou Office de  
tourisme d'Auray 3 Rue Louis Billet / 02 44 84 56 56

### Jeudi 25 juillet

#### Apéro concerts

Jeronymus : 18h30, place de la République

Raavni : 20h, place aux Roues

### Vendredi 26 juillet

#### Rendez-vous des Co'peint d'arts

Expo-vente artistique

10h-18h. Place de la Pompe

### Dimanche 28 juillet

#### Joutes nautiques du Loch tournoi solidaire inter-communal

Organisé par le KIWANIS.

De 10h à 19h. St-Goustan. Gratuit

### Lundi 29 juillet

#### Marché du livre

10h-18h. Place St-Sauveur, à St-Goustan

### Mardi 30 juillet

#### Marché du livre

10h-18h. Place St-Sauveur, à St-Goustan

### Mardi 30 juillet

#### Estivales fantastiques

Une trentaine d'artisans, spectacles avec cracheur  
de feu et jongleur, musique enchanteresse,  
maquillage, ateliers confection de triskell et bien  
d'autres animations !

De 10h30 à 22h. Quai Franklin. St-Goustan

### Mercredi 31 juillet

#### Visite guidée du port de St-Goustan

Infos sur [www.baiedequiberon.bzh](http://www.baiedequiberon.bzh) ou Office de  
tourisme d'Auray 3 Rue Louis Billet / 02 44 84 56 56

## AOÛT

### Jusqu'au dimanche 22 sept

#### Expositions Clepsydre de Thomas Bischoff

Chapelle du Saint-Esprit

(du lu. au sa., de 10h30 à 12h et de 14h à 18h.

Le dim., de 14h à 18h. Fermé le mardi) et en accès  
libre sur le pont de St-Goustan. Gratuit

### Jusqu'au vendredi 30 août

#### Quartiers d'été

Gumener/Goaner - Parco Pointer/Bel air et  
Montfort/Beaumanoir. Chaque après-midi,  
gratuit et ouvert à toutes et à tous

### Jeudi 1<sup>er</sup> août

#### Apéro concerts

The Roots Ark : 18h30, place de la République

The Blue Butter Pot : 20h, place aux Roues

### Vendredi 2 août

#### Rendez-vous des Co'peint d'arts

Expo-vente artistique

10h-18h. Place de la Pompe

### Lundi 5 août

#### Marché du livre

10h-18h. Place St-Sauveur, à St-Goustan

### Mardi 6 et mercredi 7 août

#### Grande braderie

Organisée par Auray Préférence

De 9h à 19h. Centre-ville

### Mardi 6 août

#### Estivales fantastiques

Marché médiéval et animations

avec l'association Celtic'Fest

De 10h30 à 22h. Quai Franklin. St-Goustan

**Mercredi 7 août**  
**Summer Break**  
**avec Fun Radio**

Soirée électro mix :  
1<sup>re</sup> partie : Madness (RAP)  
puis DJ Thix artistes  
morbihannais. 18h  
2<sup>e</sup> partie : 3h de mix avec JLOW. De 18h à minuit  
**Détour d'art**

Visite de l'église Charles de Blois  
*Réservation recommandée : 02 44 84 56 56*  
*Infos sur [www.detourdart.com](http://www.detourdart.com) ou Office de tourisme d'Auray, 3 Rue Louis Billet*

**Visite guidée du port de St-Goustan**  
*Infos sur [www.baiedequiberon.bzh](http://www.baiedequiberon.bzh) ou Office de tourisme d'Auray, 3 Rue Louis Billet / 02 44 84 56 56*

**Jeudi 8 août**  
**Apéro Concert**

Dorcha Cobs Origins : 18h30, place de la République  
Dusk Whistler : 20h, place aux Roues

**Vendredi 9 août**  
**Rendez-vous des Co'peint d'arts**  
Expo-vente artistique  
10h-18h. Place de la Pompe

**Dimanche 11 août**  
**Marché de l'Artisanat**

10h30-19h. Quai Franklin. St-Goustan

**Lundi 12 août**  
**Marché du livre**

10h-18h. Place St-Sauveur, à St-Goustan

**Mardi 13 août**  
**Estivales fantastiques marché**  
**médiéval et animations**

Avec l'association Celtic'Fest  
Quai Franklin. St-Goustan  
De 10h30 à 22h

**Mercredi 14 août**  
**Visite guidée du port de St-Goustan**

*Infos sur [www.baiedequiberon.bzh](http://www.baiedequiberon.bzh) ou Office de tourisme d'Auray  
3 Rue Louis Billet / 02 44 84 56 56*

**Jeudi 15 août**  
**Apéro Concerts**

Ady One Woman Band : 18h30, place de la République  
Jacks & Jills Swing Band : 20h, place aux Roues

**Foire à la brocante**

De 8h à 19h. Quai Franklin, St-Goustan

**Vendredi 16 août**  
**Rendez-vous des Co'peint d'arts**

Expo-vente artistique  
10h-18h. Place de la Pompe

**Samedi 17 août**  
**Concert Brésilien**

Avec « Ritmo Do Brazili »  
À partir de 15h. Parvis d'Athéna

**Dimanche 18 août**  
**Marché de l'Artisanat**

10h30-19h. Quai Franklin. St-Goustan

**Mardi 20 août**  
**Estivales fantastiques**

Marché médiéval et animations avec l'association Celtic'Fest. Quai Franklin. St-Goustan  
De 10h30 à 22h



**Mercredi 21 août**  
**Détour d'art**

Visite de l'église Charles de Blois  
*Réservation recommandée : 02 44 84 56 56*  
*Infos sur [www.detourdart.com](http://www.detourdart.com) ou Office de tourisme d'Auray, 3 Rue Louis Billet*

**Visite guidée du port de St-Goustan**  
*Infos sur [www.baiedequiberon.bzh](http://www.baiedequiberon.bzh) ou Office de tourisme d'Auray, 3 Rue Louis Billet / 02 44 84 56 56*

**Jeudi 22 août**  
**Apéro Concerts**

Shama : 18h30,  
place de la République  
Carambolage : 20h,  
place aux Roues



**Visite Guidée "les maisons à pans de bois"** proposée par le service Archives et Patrimoines de la Ville d'Auray.  
14h30

**Vendredi 23 août**  
**Rendez-vous des Co'peint d'arts**  
**Expo-vente artistique**  
10h-18h. Place de la Pompe

**Dimanche 25 août**  
**Marché de l'Artisanat**  
10h30-19h. Quai Franklin. St-Goustan

**Mercredi 28 août**  
**Marché guinguette**

Rendez-vous de 18h à 23h,  
place Notre-Dame  
**Visite Guidée "Le quartier de la gare au fil du rail"** proposée par le service Archives et Patrimoines de la Ville d'Auray



**Jeudi 29 août**  
**Rendez-vous des Co'peint d'arts**  
Expo-vente artistique  
10h-18h. Place de la Pompe

## SEPTEMBRE

**Jusqu'au dimanche 22 sept**  
**Expositions Clepsydre de Thomas Bischoff** Chapelle du Saint-Esprit (du lu. au sa., de 10h30 à 12h et de 14h à 18h. Le dim., de 14h à 18h. Fermé le mardi) et en accès libre sur le pont de St-Goustan. Gratuit

**Jeudi 5 septembre**  
**Apéro Concerts**  
Barakah : 18h30, place de la République  
Bass Tong : 20h, place aux Roues

**Vendredi 6 septembre**  
**Rendez-vous des Co'peint d'arts**  
Expo-vente artistique  
10h-18h. Place de la Pompe

**Dimanche 8 septembre**  
**Vide grenier du PARC**  
Rugby Club d'Auray  
De 7h à 18h. Espace Bel Air

**Fête des associations & Fête du Sport & Trophée du Sport**

Au complexe sportif de la Forêt  
De 10h à 17h

**Vendredi 13 septembre**  
**Rendez-vous des Co'peint d'arts**

Expo-vente artistique  
10h-18h. Place de la Pompe

**Du vendredi 10 au dimanche 22 septembre**  
**Les circulaires Terre Atlantique**

«Tous à vélo et sur l'eau pour accélérer la transformation de notre territoire !»  
*Infos : [www.lescirculaires.fr](http://www.lescirculaires.fr)*

**Samedi 21 et dimanche 22 septembre**  
**Journées Européennes du Patrimoine**

*Programme : [www.auray.fr](http://www.auray.fr)*  
**Fête des Plantes à Kerplouz**  
Par la Société d'Horticulture  
Sam. 10h30-18h, Dim. 9h30-18h  
Au Lycée Kerplouz

## Ouverture de saison culturelle 2024-2025

**Samedi 28 septembre 2024**

**De 14h à 22h, sur le nouveau skatepark**

Pour ouvrir sa saison culturelle 2024-2025, le Centre Culturel vous donne rendez-vous... non pas à Athéna mais au Parc urbain, le samedi 28 septembre, afin de vivre une expérience autour de la culture et de la glisse, gratuite.

**Au programme de cette journée mêlant culture et sport, street art et culture urbaine, ateliers et spectacles :**  
- De 14h30 à 19h30 : ouverture du dance floor par The Love Movement

- De 14h30 à 19h30 : Aurélien NADAUD – Vortex performance collective

- 15h30 : Cie C'hoari – Projet FISKAL  
<https://www.choari.com/>

- 17h : Arthur RIBO – L'assemblée  
<http://www.arthurribo.com/>

- 18h30 : The Love Movement – Hip-hop (Lorient)  
- 19h30 – 22h : Concert Radical Kitten + DJ

**Mais aussi : danses, percussions, ballades en skate et roller, ateliers en continu, Tout Auray roule... !**

**Restauration sur place.**



Toutes les infos  
[www.auray.fr](http://www.auray.fr)

Liste non exhaustive. Sous réserve de modifications.



## CHAT NOIR

### Appel à témoins !

C'est l'histoire d'un chat noir traversant les époques depuis son installation sur un rond-point dans les années 1960. La jeunesse d'Auray désire explorer et raviver les souvenirs de tous les enfants du pays à travers vos anecdotes, aussi drôles que rocambolesques, autour de cette sculpture emblématique du Pays d'Auray.

#### L'HISTOIRE

Parmi les récits qui circulent autour de cette légende locale, celui du chat noir qui trône sur le rond-point à l'entrée de Saint-Philibert demeure particulièrement fascinant. Régulièrement détourné de sa sobriété originelle, cet emblème est le terrain de jeu des artistes locaux ou de passage. Tour à tour vert, rose fluo, arborant des rayures multicolores, ou

même paré d'or, le chat se métamorphose au gré des fantaisies. Tantôt vêtu de blanc pour un mariage, tantôt revêtu d'un uniforme de gendarme ou de pompier, il suscite l'intérêt des curieux, qui suivent avec amusement les évolutions du félin depuis près de 60 ans.

#### POURQUOI AUJOURD'HUI ?

En partenariat avec l'association Kazh Du, nous souhaitons faire vivre notre mémoire collective. En se rendant à la plage ou en participant activement à sa métamorphose, de nombreuses familles alréennes ont noué un lien avec ce chat emblématique.

Cet été, différents évènements (chasse aux trésors, animations...) portés par les équipes du centre de loisirs Arlequin et de la médiathèque seront proposés aux familles pour perpétuer cette histoire transgénérationnelle et continuer à la faire vivre.

#### COMMENT PARTICIPER ?

L'association Kazh Du collecte depuis vingt ans des photos et témoignages sur le Chat Noir. Depuis 2023, grâce à son action, celui-ci trône à nouveau au centre du rond-point du même nom.

Afin de prolonger le travail de mémoire engagé par l'association, faites-nous parvenir vos témoignages, photos ou enregistrements à [projetchatnoir@ville-auray.fr](mailto:projetchatnoir@ville-auray.fr) ou rendez-vous au service enfance de la Ville d'Auray qui se chargera de collecter et numériser vos documents :

- **D'INFOS** Espace Arlequin
- 10 Rue Général Auguste la Houlle
- 56400 Auray
- 02 97 24 36 76



## RÉNOVATION DE LA GARDERIE DU LOCH

### Inauguration le 7 mai dernier

Composé de cinq anciennes salles de classe, dédiées aux activités périscolaires le bâtiment n'avait jusque-là jamais bénéficié de travaux de rénovation.

C'est pourquoi, la municipalité a décidé de rénover entièrement les cinq salles afin de garantir un accueil agréable et en toute sécurité aux enfants.

De plus, soucieuse de la qualité environnementale de ses bâtiments et de la maîtrise de ses dépenses d'énergie, l'équipe municipale a souhaité faire de ce site, un bâtiment à haute performance énergétique, rénové à partir de matériaux écologiques comme l'utilisation d'un isolant bio sourcé (remplacement laine de verre par de la ouate de cellulose), un revêtement de sol type marmoléum (au lieu d'un PVC), des peintures sans COV (composés organiques volatils). Cette exemplarité écologique a été récompensée par des financements externes, bonifiés.

Montant total du projet : 418 436 euros HT dont 28 % par la Ville d'Auray avec la participation de l'Etat et de l'Union européenne.



## TERRAIN D'AVENTURES

### Du 1<sup>er</sup> au 26 juillet

Un terrain d'aventures est un lieu de vie où les projets, librement imaginés par le groupe, sont réalisés en collectif, comme la construction de cabanes ou de jeux et d'activités libres. C'est également un site d'apprentissage et d'expérimentation, un espace intergénérationnel, ouvert à tous et gratuit, lieu de partages. Des adultes, bénévoles et agents municipaux, accompagnent tout l'été les jeunes pour donner corps à leur projet, en toute sécurité (Ex. : permis outils), dans le respect des règles de bon voisinage, sans brider leur autonomie et créativité.

Organisée par le centre social socio-culturel La Cabanatous, en partenariat avec la Direction de l'Éducation, de l'Enfance et de la Jeunesse, cette activité, inscrite dans le cadre de la Politique de la Ville, bénéficie du soutien du Préfet et de la CAF du Morbihan.



Première édition du terrain d'aventures, édition 2023.

## Appel aux dons

Vous disposez de palettes, planches de bois, ficelles, grands tissus, voiles de bateaux, seaux, bassines, cordes (etc.) et autres outils et accessoires qui ne vous servent plus ? N'hésitez pas à contacter La Cabanatous. Ces matériaux retrouveront une seconde vie dans le cadre du terrain d'aventures !

### ACCÈS

Rue du commandant Charcot à Auray, derrière La Cabanatous

Ouvert à toutes et tous, en accès libre, sans inscription.

### HORAIRES

Du lundi au vendredi, de 10h à 13h et de 14h à 18h30. Fermé les jours fériés.

### + D'INFOS La Cabanatous

02 97 31 24 47 | 07 65 21 72 25

[accueil.csauray@outlook.com](mailto:accueil.csauray@outlook.com)

## KIDS KLUBS

### Nouvelle formule pour eux cet été !

L'accueil ALSH Ker Yvonnick sera ouvert pour les 3-12 ans au lieu des 5-7 ans comme les années précédentes.

Des points d'information seront mis en place les mercredis avec l'équipe de direction ALSH pour accompagner ces évolutions.

L'objectif est de mixer les âges et avoir davantage de cohérence éducative mais aussi de faciliter l'inscription pour

les familles qui ont plusieurs enfants à inscrire.

### + D'INFOS

Éducation • Enfance • Jeunesse

10 rue Auguste La Houlle

02 97 24 36 76

[clsh.arlequin@ville-auray.fr](mailto:clsh.arlequin@ville-auray.fr)



Activité plage à Locmariaquer pour les enfants de l'accueil ALSH Ker Yvonnick de la Ville d'Auray.



Nouveau skatepark situé au Parc du Printemps.

« Valorisons ensemble nos patrimoines » : c'est le thème de cette année 2024, retenu pour la dernière cérémonie des vœux, au regard du nombre de travaux de rénovation, modernisation et extension engagés cette année à Auray. Tour d'horizon des avancées.

## SKATEPARK

### Vive la glisse à Auray !

C'est officiel. Street zone et bowl attendent désormais, à Auray, skateboards, rollers, bmx et trottinettes, sur une superficie de près de 1 150 m<sup>2</sup>, pour déambuler et laisser place à leurs envies ! L'inauguration avait lieu le 15 juin dernier en présence des partenaires financiers : État, département du Morbihan, Agence Nationale du Sport et communauté de communes Auray Quiberon Terre Atlantique. Des animations et démonstrations étaient proposées par l'association Kromm. Montant de l'investissement : 877 050 euros HT dont 59% à charge de la ville.

Et pour que la glisse reste un plaisir partagé pour toutes et tous : merci aux pratiquant.e.s de veiller à la propreté et à la tranquillité du site ainsi qu'au port de protections adaptées.

#### ACCÈS

Parc du Printemps St-Joseph, situé avenue Kennedy, face à la salle Péron.



L'une des nombreuses réunions publiques organisées sur le projet de skatepark en présence de riverains d'usagers du skate dont l'association Kromm, des entreprises du chantier.



Le futur skatepark prend peu à peu forme durant l'hiver 2024.

ÉGLISE SAINT-GILDAS

# Le lanternon fait peau neuve

Le 17 avril dernier, c'est le souffle coupé et les yeux ébahis, que certains d'entre vous assistaient, en direct, au dépôt du lanternon de l'église. Si l'attachement à cet édifice est grand, rassurez-vous : le lanternon refera une apparition remarquée, toute en beauté, dès le début d'année 2025, pour retrouver sa place centrale au sein de la Cité, à plus de 70 m du sol depuis la pointe de sa flèche ! D'ici là, 9 mois seront nécessaires à sa restauration, réalisée dans un atelier morbihannais, et l'ensemble du clocher, étage par étage, sera lui-même réparé.

Le montant total de travaux s'élève à 1 100 000 euros HT. La Ville bénéficie du soutien financier de l'État, de la région Bretagne et du département du Morbihan.

Revivez le dépôt du lanternon de l'église St-Gildas :



Dépôt du lanternon.

**BON À SAVOIR :**

Une souscription est lancée en partenariat avec la Fondation du Patrimoine pour financer ces travaux. En tant que particuliers, entreprises (etc.), vous pouvez ainsi contribuer à la restauration du clocher.



**L'église est fermée au public**

Suite à l'apparition de fissures sur les tribunes de l'orgue, l'église est fermée au public, par arrêté municipal, pour raisons de sécurité, depuis fin mars. Tout a été mis en œuvre par la Ville pour assurer la continuité du culte dans un autre site. Des étais ont été installés pour soutenir l'ouvrage. Un expert a été désigné pour effectuer un premier diagnostic.

Les résultats de celui-ci seront connus en septembre. Ils permettront peut-être d'envisager une réouverture partielle de l'église au public. Une seconde expertise, beaucoup plus longue, permettra d'évaluer, dans un second temps, la nature et le coût des travaux à réaliser.

COURTS DE TENNIS AVENUE KERROUX

# Fin des stigmates en 2027

Après l'incendie de janvier 2022, la concertation avec les experts et l'assureur, les mesures provisoires mises en place pour maintenir l'Open Super 12 de 2023 et de 2024, la Ville va lancer les travaux de rénovation de ce site en deux phases.

De mars 2025 à février 2026, une première phase de chantier permettra, entre deux tournois, d'effectuer la reconstruction des courts de tennis 1 et 2, complètement ravagés. Puis, après l'Open Super 12 de 2026, les courts 3 et 4, peu endommagés, seront réhabilités. Ce dernier chantier devrait s'étaler sur 8 mois pour une fin définitive de travaux avant l'Open Super 12 de 2027, qui fêtera ses 40 ans. L'ensemble des travaux est pris en charge par l'assureur à l'exception des panneaux photovoltaïques et de la réfection du Club House, financés par la Ville.



Les terrains de tennis après l'incendie de 2022.



Simulations du projet.



Première pierre posée de la rénovation-extension du gymnase La Forêt, en présence de toutes les parties prenantes : élus, partenaires financiers, entreprises, usagers et agents.

## En chiffres :

**5 513 231 euros HT** : montant total des travaux

**80 %** du montant total des travaux est financé par des partenaires (État, région Bretagne, département du Morbihan, Communauté de Communes Auray Quiberon Terre Atlantique)

## GYMNASSE LA FORÊT

# Première pierre posée !

Démarrés fin 2023, les travaux de rénovation-modernisation de l'équipement sportif avancent.

## 4 phases de travaux

La réfection du dojo, son extension ainsi que l'aménagement paysager des abords seront livrés au cours du premier trimestre 2025. Par la suite, les travaux concerneront la salle omnisports. La réouverture prévisionnelle de l'équipement sportif est attendue pour la rentrée scolaire 2025-2026.

Exemplaire en matière environnementale, le nouvel équipement facilitera les économies d'énergie en recourant à des matériaux biosourcés pour l'isolation, des panneaux photovoltaïques (plus de 350m<sup>2</sup> de surface !), un récupérateur d'eau de pluie

de 50m<sup>3</sup> ainsi qu'une chaudière bois pour les besoins en eau chaude sanitaire. Cette chaudière sera gérée, en exploitation et maintenance, par la Société Publique Locale "AQTA Energie" dont Auray fait partie, comme l'ensemble des 24 communes d'Auray Quiberon Terre Atlantique.

La phase actuelle du chantier, portant sur la partie dojo, oblige à transférer certaines activités dans la salle omnisports. La pratique des sports collectifs est quant à elle délocalisée au gymnase St-Gildas.



Simulations du projet - Studio 02 Architecte©.

MOBILITÉS DOUCES

# Nouvelles avancées

Souhaitant favoriser le partage de l'espace public au profit des personnes à mobilité réduite et, plus généralement, des usagers des mobilités douces, la municipalité, en concertation avec le groupe de travail « Mobilités », poursuit les aménagements.

## Apaisement de la circulation avenue De Gaulle

Bandes cyclables élargies entre le rond-point de la Légion d'Honneur et celui du Ballon, priorités à droite, limitation de la vitesse à 30 km/h, pose de deux radars pédagogiques, création de six ralentisseurs : ces travaux, réalisés fin mai, avenue De Gaulle, modifient la circulation des véhicules, invitant chaque automobiliste à modérer sa vitesse



Modification des conditions de circulation av. De Gaulle.

ainsi qu'à plus de vigilance. Personnes à mobilité réduite, piétons et cyclistes peuvent ainsi circuler en toute sécurité.

## Sécurisation d'une portion cyclable entre l'av. de l'Océan et le centre-ville

L'aménagement cyclable provisoire, créé de la rue Louis Billet au rond-point du Ballon, en passant par l'avenue du Maréchal Foch, va être restructuré. Les travaux débiteront au cours du second semestre 2024.

## Nouveaux aménagements place Raoul Dautry

Fruit d'une concertation entre élus, membres du Groupe de Travail Mobilités et des agents des services techniques, un nouvel aménagement prend forme dans le quartier de la gare avec la création d'une zone de rencontre et de passages piétons. Objectif : apaiser, dans ce quartier, la circulation des personnes à mobilité réduite, piétons et cyclistes.

## LE MOT EN BRETON



Freepik©

## Kerzhet... Marcher...

« Je vais marcher »... Une chose qui s'entend ou se déclare fort communément aujourd'hui. Nombreux sont, en effet, celles et ceux qui prennent du plaisir à mettre un pied devant l'autre. Quoi de plus normal quand notre territoire offre tant de beaux chemins à emprunter, tant de superbes endroits qu'on ne se lasse pas d'admirer. On a toujours marché, me direz-vous. Et pourtant... Si nos ancêtres revenaient sur notre terre, ils seraient bien étonnés de nous l'entendre dire ainsi. « Comment cela, aller marcher ? Et où donc allez-vous ? A quelle distance ? Qu'avez-vous à y faire ? » Récemment encore, si on marchait pour aller, on n'allait pas marcher ! Il fallait un but, un besoin à satisfaire : aller au bourg, à l'église, au marché, à la foire, au pardon... On ne se mettait en route que poussé par la nécessité, pour ses affaires, pour rencontrer les autres. Ces déplacements se faisaient évidemment à pied, du moins dans le cadre local. Parcourir des kilomètres sans autre but que de mettre un pied devant l'autre, que de se donner de l'exercice, de se fatiguer physiquement était proprement impensable !

Cependant, n'en déplaise à celles et ceux qui n'aiment pas cela, marcher est devenu un plaisir ; une nécessité, diront les adeptes les plus fervents. C'est une agréable manière de découvrir un territoire, de se rapprocher de la nature. C'est encore prendre peu à peu conscience qu'on s'inscrit ainsi, jour après jour, en mettant ses pas dans ceux des générations précédentes, dans la grande chaîne de l'humanité au cœur du monde.

## PONT BOULEVARD ANNE DE BRETAGNE

# Démarrage des travaux

Fragilisé par le temps, l'actuel pont, situé entre le boulevard Anne de Bretagne et la rue Poul Er Vran va être remplacé par un nouvel ouvrage hydraulique. Le chantier démarrera en septembre 2024. Objectif : veiller à maintenir une continuité hydraulique et écologique durant les travaux et permettre ensuite, à la rivière, de reprendre son lit d'origine. Pendant les travaux, la circulation sur le pont sera fermée aux piétons et cyclistes qui pourront suivre les déviations indiquées sur place. Ce chantier intervient après des études complètes et obligatoires, menées par un cabinet expert, portant sur les réseaux et l'inventaire de la faune et de la flore (Loi sur l'Eau). À l'issue du chantier, la voirie sera refaite et la circulation pourra reprendre sur le nouvel ouvrage.

### Le saviez-vous ?

Le ruisseau du Reclus est classé en 1<sup>re</sup> catégorie piscicole (peuplement piscicole dominant constitué de salmonidés : truite, omble chevalier, ombre commun, huchon). Il est situé en zone d'actions prioritaires pour l'Anguille, espèce en danger critique d'extinction.

### En chiffres :

**599 875 euros HT** : montant des travaux Avec le soutien de l'État (17%)

# Devenir jury citoyen



Depuis 2021, les habitant·e·s d'Auray peuvent contribuer à la sélection des expositions, présentées chaque année, au sein de la Chapelle du St-Esprit. Membre du jury citoyen, Youena BARON, a ainsi contribué au choix des expositions «Wherever River» de Maxime BAGNI (2021) et «Fair play» de Muriel BORDIER (2022). Elle renouvelle cette année l'expérience pour la sélection de l'exposition qui sera dévoilée en 2025.

## VA : Qu'est-ce qui vous a incité à devenir jury citoyen ?

Graphiste de formation, fille d'une professeure en arts plastiques, je suis sensible à l'univers visuel. Je me rends régulièrement à des expositions. Je me suis toujours intéressée à la scénographie : comment des artistes peuvent donner un autre regard d'un lieu ou d'un site ?

## VA : Comment se déroule votre participation à la sélection de l'exposition 2025 ?

Athéna a reçu 96 dossiers de candidatures d'artistes venant de tous horizons (des locaux mais aussi des internationaux) sur des thèmes très variés. La Direction Cultures et Droits culturels de la Ville a

présélectionné 31 de ces dossiers, sur des critères de faisabilité, technique et financier. Les membres du jury ont étudié chacune de ces propositions. Nous avons ensuite échangé entre nous pour désigner ensemble les 4 artistes que nous rencontrons début juillet. Les échanges entre jury citoyens, avec les professionnels de la Culture, les élus et les artistes nous amènent parfois à aborder d'un autre œil les propositions artistiques.

## Quel bilan dressez-vous de ces expériences de jury citoyen ?

J'aime beaucoup cette idée de faire participer les habitants au choix des expositions alréennes.

Toute personne qui a un intérêt pour les arts visuels et un minimum de connaissances sur le territoire peut devenir jury citoyen. L'enjeu est de sélectionner des œuvres accessibles et compréhensibles par le public. En plus, la candidature est facile. Il suffit d'adresser une adresse mail et/ou un numéro de téléphone au Centre Culturel Athéna.

- **+D'INFOS** Centre culturel Athéna
- 100 place du Gohlérez 56400 Auray
- 02 97 56 18 00
- mediation.athena@ville-auray.fr



## Exposition Chapelle du St-Esprit Clepsydre

• L'installation immersive et interactive de Thomas BISCHOFF transforme la chapelle du St-Esprit en une véritable Clepsydre («sablier à eau»). À découvrir jusqu'au 22 septembre.

• « J'ai conçu cette exposition comme un lieu où l'on a le temps d'observer les choses, comme une salle des machines. Inspiré par la mécanique des mouvements, je propose au public d'actionner les différentes structures hydrauliques, reliées entre elles par un circuit fermé en eau. C'est le déplacement de cette ressource qui produit le mouvement.

• Cette exposition a vocation à questionner notre rapport au temps ainsi qu'à valoriser les éléments d'architecture de la chapelle. J'invite le visiteur à lever la tête et à faire circuler son regard... en espérant qu'il reparte de cette exposition en se disant "Oh ! Je l'auray pas cru !" » explique l'artiste.

### ACCÈS

• **Chapelle du Saint-Esprit (du lu. au sa., de 10h30 à 12h et de 14h à 18h. Le dim., de 14h à 18h. Fermé le mardi) et en accès libre sur le pont de St-Goustan. Gratuit.**

## BUDGET PARTICIPATIF#2024

# Prochaines étapes

Après l'instruction et la budgétisation des projets recevables, les services de la Ville ont vérifié les possibilités de mise en place et précisé le budget qui y sera alloué.

## Liste des projets issus du #BP2024 à retrouver ici :

Cette année, près d'une trentaine de projets soumis au vote et, à partir du 29 août et jusqu'au 5 novembre, vous pourrez voter soit de manière numérique, soit en points de vote (Service politique de la ville, Mairie et Centre Athéna), soit lors de deux temps fort : lors du Forum des associations, le 7 septembre ainsi qu'à l'occasion de l'ouverture de la saison culturelle, le 28 septembre (présence d'un stand de la Politique de la Ville sur la journée).





Répétitions de l'orchestre à Cordes de second cycle avec Ingrid, professeur.

## PRATIQUES MUSICALES

# Accessibles à tous·tes !

## Ateliers de pratique collective

L'École municipale de musique propose des ateliers collectifs, y compris aux adultes, pour exercer leur voix ou/et jouer d'un instrument, et ce, quel que soit son niveau de pratique.



Mariano PASUT

Depuis deux ans, Mariano PASUT, retraité, habitant de Crac'h, participe, avec son violon, à l'orchestre de l'École municipale. « C'est une chance de pouvoir intégrer ce collectif. La volonté de chacun de se faire plaisir ensemble, améliore la qualité de nos prestations ! On en retire une grande satisfaction que l'on n'obtient pas en jouant seul. En plus, les groupes sont intergénérationnels. Les plus âgés apportent rigueur et patience aux jeunes quand eux nous apprennent à nous dévoiler sans trac[...] Ici, règne le même plaisir de faire ensemble. La culture s'y vit et se partage. »

Rejoignez l'un des orchestres !

### + D'INFOS École de musique

43 rue Joseph-Marie Barré 56400 Auray

02 97 56 18 03

ecole.musique@ville-auray.fr

## Emprunt d'instruments de musique

Jusqu'au 31 juillet, la musique est à portée de mains ! Empruntez, aussi facilement qu'un livre ou qu'un DVD, guitare, ukulélé, cajon, accordéon diatonique, saxophone, clarinette ou trompette (etc.) grâce à la médiathèque. Des partitions et des méthodes sont également disponibles au prêt.



### + D'INFOS

- Emprunt gratuit pour les - de 18 ans et étudiants ; 10€ pour les adultes. Prêt sur abonnement à la médiathèque. Durée du prêt de 3 semaines ; limité à un seul instrument par famille. Une charte est à signer par un adulte avant l'emprunt.
- Les instruments sont à retourner au plus tard le mardi 27 août.

## LIRE CET ÉTÉ...

## Sélection de lecteurs

### "Nos rives partagées" :

Avec cette BD, il ne faut pas s'attendre à une histoire pleine de rebondissements et d'actions. Mais ces histoires qui s'entremêlent narrent des existences ordinaires de façon si douce qu'on reste accroché.e.s jusqu'à la dernière page. Une ode à la vie «normale», dans laquelle chacun peut se reconnaître !



### "Le Grand Large" est une BD qui



parle de façon métaphorique du passage de l'enfance à l'adolescence. Comment trouver sa voie en tant qu'adolescent ? Quitter le nid, «oui», mais par quel chemin et sans s'oublier...

## Portage de livres à domicile

Vous êtes dans l'incapacité de vous déplacer ? L'équipe de la médiathèque vous livre vos documents à domicile.

## Nouveaux horaires d'été

Du mardi 9 juillet au samedi 31 août, la médiathèque est ouverte le mardi et samedi, de 10h à 13h ; le mercredi et vendredi, de 10h à 13h et de 15h à 18h30. Fermeture annuelle du 6 au 19 août 2024.

+ D'INFOS 02 97 56 18 01

# Auray Ville Citoyenne

Nous avons eu le plaisir de célébrer au cours du printemps la mise en route de 4 nouveaux équipements :

- les locaux périscolaires du Loch, dont nous avons découvert à notre arrivée l'état de délabrement, désormais rénovés et isolés avec des matériaux écologiques ;
- la pension de famille rue Amiral Coudé, avec 21 logements pour accueillir des personnes en situation de précarité ;
- la première pierre de la rénovation-extension du gymnase de La Forêt a été posée : isolation thermique haute qualité environnementale et nouveau dojo ;
- le skatepark a été inauguré, mettant fin à un long feuilleton.

C'est la co-construction avec les habitants qui a permis d'apaiser le sujet du skatepark et d'aboutir au meilleur projet possible. Face aux inquiétudes légitimes soulevées par le projet de restructuration de l'école Rollo, nous avons décidé de nous donner le temps de réfléchir collectivement et sereinement.

De nombreux autres projets sont en cours, avec, pour ligne de mire, une écologie populaire : épicerie solidaire, cantine bio, nouveaux équipements bénéficiant à tous-tes...

Les bons résultats financiers de 2023 nous permettent d'envisager l'avenir avec sérénité, avec notamment une baisse de l'endettement d'ici la fin du mandat.

Nous vous souhaitons un bel été à tous-tes !

## En nevezamzer e oamp bet laouen é lidiñ al lañs bet roet da 4 aveadur nevez :

- salioù troskol ar Loc'h, hor boa kavet en ur stad fall pa oamp arruet, zo bet nevesaet get danveziou ekologel bremañ ;
- an ti-pañsion e straed an Amiral Coudé, ennañ 21 lojeris evit degemer tud hag a zo en ur blegenn vresk ;
- laket eo bet ar maen kentañ evit al labourioù da nevesaat ha da astenn ti-jiminas ar Forest : difuiñ termek a galite uhel a-fet an endro hag un dojo nevez ;
- digoret eo bet al leur-ruilh, ar pezh a lak fin d'un hir a romant-kazetenn

Savet eo bet al leur-ruilh asambl get an dud, evel-se ec'h eus gelllet plaenaat an traoù àr ar sujed-se ha donet da benn a ober doc'h ar gwellañ. Tud zo hag a zo nec'het, ar pezh a zo reizh, get ar fed ec'h omp e soñj da adframmiñ ar skol Rollo. Divizet hon eus neuze kemer amzer da brederiñ a-stroll hag en ur mod sioul.

Ur bochad raktresoù arall zo àr ar stern evit monet trema un ekologiezh pobl : ispiserezh kengred, kantin bio, aveadurioù nevez mat evit razh an dud...

Get an disoc'hoù mat a oa bet a-fet argant e 2023 e c'hellamp sellet doc'h an amzer-da-zonet en ur mod seder, get digresk an dele, da skouer, ac'hann da fin ar respetad.

Hetiñ a ramp un hañvad kaer da razh an dud !

Claire MASSON, Pierrick KERGOSIEN, Marie LE CROM, Jean-François GUILLEMET, Claire PARENT MER, Myriam DEVINGT, Benoît LE ROL, Marie DUBOIS, Julien BASTIDE, Stéphane RENAULT, Chantal SIMON, Céline SPILBAUER, Nathalie GUEMY, Jean-Pierre SAUVAGEOT, Gurvan NICOL, Pierre-Yves CYFFERS, Édouard LASBLEY, Pierre LE SCOUARNEC, Adeline FERNANDEZ, Aurore HAREL, Adeline AGENEAU, Jean-Baptiste LE GUENNEC, Juliette EME, Solène LE DOUJET.

## J'aime auray



Chères Alréennes, Chers Alréens,

L'été a débuté. Nos enfants sont en vacances mais n'auront pas cette année la possibilité de s'émerveiller devant le traditionnel feu d'artifice alréen, la majorité ayant pris la décision de ne tirer un feu qu'une année sur deux. Certes, il y a eu le covid en 2020 qui l'a empêché, puis rien en 2021 et rien en 2022 ! En 6 ans de mandat, nous n'aurons que deux feux d'artifices pour le 14 juillet : 2023 et logiquement 2025. Nous le regrettons vivement !

Afin de vous tenir informés et en toute transparence, nous avons adressé à Madame le Maire, une lettre recommandée pour réclamer officiellement l'analyse financière prospective écrite. Pour rappel, le groupe « J'aime Auray » avait demandé à Madame le Maire de bien vouloir commander une analyse financière prospective auprès du conseiller aux décideurs locaux. Nous n'avons eu qu'une présentation orale. Nous avons réclamé plusieurs fois cette analyse écrite mais ces demandes sont restées sans suite. Non seulement nous n'avons pas eu l'analyse mais nous n'avons eu aucune réponse de sa part, ce qui est incorrect et peu respectueux.

Alors OUI : notre majorité manque de transparence ! Pour exemple aussi, le désastreux manque de concertation quant à l'avenir des écoles Rollo et Diwan. Non seulement, il n'y pas eu concertation mais on nous a caché la vérité en nous disant que les personnes concernées et notamment les parents d'élèves étaient favorables à leur projet de regroupement ! c'était FAUX et la majorité a dû faire

un rétropédalage pour retravailler sur ce projet qui, une fois encore, n'était pas réfléchi. Une fois encore elle a mis la charrue avant les bœufs.

Nous sommes enfin dubitatifs et inquiets des décisions prises par la majorité concernant les nouvelles règles de circulation de l'avenue du Général de Gaulle. Si le choix de réduire la vitesse à 30 km/h peut se comprendre, nous pensons qu'il aurait fallu attendre de voir si cette réduction de vitesse suffisait ainsi que les ralentisseurs avant de mettre en place une priorité à droite. C'est une artère principale et nous craignons que cela ne crée des accidents. Ces modifications ont été mises en place une fois de plus avec un manque de concertation, d'information et de signalisation.

Enfin, nous nous inquiétons pour notre église Saint Gildas qui reste fermée. Des travaux vont devoir être engagés avec un coût certain. Il en est de même avec la chapelle Sainte Hélène qui, depuis qu'elle est devenue à la propriété de la commune, est fermée pour cause de travaux ... Nous craignons que cela perdure dans le temps par manque de finances. Il faut faire des choix dans les investissements et mettre d'autres projets en attente pour pouvoir maintenir ce patrimoine. Nous espérons que les bons choix seront faits.

Nous vous souhaitons tous un très bel été !

Vous pouvez nous contacter sur notre adresse mail :

[jaimeauray@gmail.com](mailto:jaimeauray@gmail.com)

Patrick GEINDRE, Jean-Yves MAHÉO, Guénola QUILLAY, Françoise NAËL, Bertrand VERGNE.

# Unis pour Auray

Revenons sur les derniers conseils municipaux

## Les comptes 2023 : des finances mal gérées...

La situation financière de fin 2023 présentée au conseil municipal du 27 mars affichait des résultats étonnamment excellents : un solde positif de plus de 3 millions d'euros qui pose question !... On devrait s'en réjouir, mais ne nous y trompons pas, c'est purement artificiel. La raison est fort simple : s'il était possible pour une famille de faire un emprunt sans réaliser l'achat correspondant, les comptes de cette famille en fin d'année seraient certes positifs, mais gonflés par cet emprunt inutile. C'est exactement ce qu'il s'est produit pour la ville d'Auray. L'équipe actuelle a souscrit en 2023 un emprunt de 4 millions d'euros mais 1,7 millions auraient suffi pour équilibrer dépenses et recettes : un endettement pour rien. Sans doute ne faut-il voir là qu'une gestion hasardeuse des finances publiques...

## Le déménagement de l'école DIWAN vers ROLLO : encore une concertation ratée...

Nous avons appris en conseil municipal que les locaux DIWAN n'étant plus aux normes, des solutions de relogement avaient été largement étudiées avec les enseignants et parents d'élèves des deux écoles concernées. On nous assurait qu'il n'y avait aucune difficulté... Malheureusement, encore une fois, la méthode de concertation de cette équipe municipale n'est pas au point : confondant discussion interne au groupe et concertation véritable qui suppose humilité, dialogue et prise en considération d'avis qui peuvent être différents, parfois opposés, l'équipe se voit contrainte à une marche-arrière lamentable avec l'annonce en catastrophe d'un report de cette décision...

Marc MAHÉ, Ronan ALLAIN.

# Auray Ensemble

Concordance des temps.

Des souvenirs d'écoliers pour certains, le titre d'une émission de radio pour d'autres.

Pour toutes et tous, le souvenir de milliers de soldats venus du bout du monde pour libérer notre pays du joug nazi. Le 6 juin nous commémorons les 80 ans de l'opération « Overlord ». En présence de 250 vétérans centenaires et quasi-centenaires venus des USA, du Canada, du Royaume-Uni... N'oublions jamais, pour hier comme pour aujourd'hui, le sacrifice de ses milliers d'hommes pour que triomphe la Liberté et la Démocratie.

Espérons que les forces de l'ordre présentes en Normandie seront plus tolérantes que notre police municipale qui verbalise un ancien combattant pour épanchement d'urine sur la voie publique.

Ce « pipigate » peut faire sourire.

Néanmoins, ce fait divers pose questions sur les consignes passées à la police municipale. Quelle doctrine de sécurité/sûreté publique ? Quelle relation entre forces publiques et citoyens ? Prévention et/ou répression pour faire respecter la tranquillité publique ? L'accessibilité et la signalisation des sanitaires publiques dans notre ville réponds-t-il aux réels besoins des usagers ?

Concordance des temps toujours.

Elus sur la promesse d'une plus grande concertation, la liste « Auray, ville citoyenne » se trouve aujourd'hui en contradiction avec les objectifs affichés en 2020. Inutile d'en faire un recensement exhaustif. Prenons seulement deux exemples :

Benoît GUYOT, Emmanuelle HERVIO.

## Restos du coeur : et les parkings ? ...

Le transfert prévu par l'équipe municipale dès 2026 des Restos du Coeur de l'ancienne école Rollo vers des locaux flambant neufs sur le site de l'ancien Leader Price avenue De Gaulle aurait dû être une excellente nouvelle... Quittant des locaux vétustes et se voyant octroyer des surfaces plus importantes que celles utilisées actuellement, les responsables devraient être enthousiastes... Mais la réunion publique de décembre 2023 révélait l'inquiétude de bénévoles au sujet des parkings prévus dont le nombre leur paraissait nettement insuffisant. Six mois plus tard, rien n'a bougé. Il est à parier que les difficultés de stationnement vont conduire la future équipe municipale élue en 2026 à devoir trouver un nouveau local...

Et le projet de construction d'immeubles à cet endroit va aussi supprimer des parkings indispensables aux habitants et commerçants du secteur gare...

## Pour finir sur une note positive

Bravo à tous nos sportifs qui continuent de briller dans différentes disciplines et à tous les bénévoles engagés dans toutes ces associations qui font vivre Auray et rendent la ville plus belle et plus active.

Bon été à tous les Alréennes et Alréens.

## Nous restons à votre écoute

Continuez à nous contacter sur : [unispourauray@gmail.com](mailto:unispourauray@gmail.com)

- Le plan de circulation de notre ville.

- Le projet de relogement de l'école Diwan au sein de l'école Rollo.

Malgré beaucoup de bonnes volontés et d'efforts quotidiens pour comprendre la signification de cette jungle de panneaux, limitations, interdictions... de nombreux Alréens et Alréennes restent encore dubitatifs face aux changements imposés sans réelle concertation et explication.

De même, le projet de relogement de l'école Diwan au sein de l'école Rollo s'est construit sans participation tant des équipes pédagogiques que des parents d'élèves. Cette situation a entraîné une mobilisation d'ampleur qui a contraint la mairie à revoir sa copie en reconnaissant un manque de communication et d'écoute.

Nous connaissons les difficultés d'assurer la gestion quotidienne d'une ville comme Auray. Particulièrement en période d'austérité budgétaire imposée par le gouvernement aux collectivités territoriales.

Cependant, nous ne pouvons passer sous silence les errements d'une majorité municipale sur ce sujet de la participation citoyenne et démocratique.

Enfin, nous profitons de cette tribune pour vous souhaiter un très bel été sportif et culturel entre inauguration du skatepark le 15 juin (un beau projet à mettre au crédit de madame la maire et son équipe), course cycliste, jeux olympiques, euros de football et expositions, fête de la musique, festivals, joutes du loch...

Bonnes vacances à toutes et tous.



Au cœur de la pépinière, les agents choisissent les espèces adaptées en fonction des différents lieux.



La pépinière.



Les serres.

## L'ÉQUIPE DES ESPACES VERTS

# Un travail de plus en plus respectueux de la Nature

Ceux qui passent leur week-end à entretenir leur jardin savent que « *c'est du boulot* ». Pour treize agents à l'année dont un chef d'équipe, un affilié aux cimetières, un-e équipier-re recruté-e pour renfort de 6 mois d'avril à octobre, c'est toute l'année !

Ces dernières années, les dures écorces et les baliveaux sont encore plus satisfaits : ce bois dont on les déleste ne part pas en vaines fumées, une fois broyé il paille ça et là les massifs de fleurs mais aussi aux pieds d'arbres ou encore à l'aménagement de la place de la République.

Ici, treize agents du service des espaces verts conjuguent par presque tous les temps les verbes élaguer, sarcler, biner, et les plus courants tailler, planter, arroser. « *Entre la taille hivernale, les deux périodes de fleurissement et les décorations ponctuelles, il y a du travail toute l'année* », nous raconte Julien Etcheber, responsable des Espaces Verts de la Ville.

## 3 000 arbres à choyer, 25 ha à tondre et 27 ha de prairie en fauche

En quelques chiffres, on mesure l'ampleur de la tâche : 3 000 arbres dans l'espace public de la commune (le chêne est le plus représenté mais la répartition est assez disparate érable sycomore, chêne pédonculé, tilleuls), 25 hectares à tondre régulièrement, plus 27 hectares à faucher et plus 5 kilomètres de haies à tailler.

« *En ce moment, en plus des décorations comme celle de la place de la République (liées à la mise en place d'Auray l'été), nous travaillons sur l'arrosage, la tonte, l'élagage...* » Lui et ses collègues ont donc fait évoluer méthodes et outils de travail ces dernières années pour rendre plus vert ce travail. « *Nous n'utilisons plus aucun produit phytosanitaire. À certains endroits le désherbage est thermique au gaz, désherbage mécanique au rotofil, herse étrille mais aussi désherbage manuel. Aujourd'hui pas de camion électrique, seulement un utilitaire pour la visite de chantier. En revanche l'outillage est en cours de conversion pour de l'électrique. Les véhicules viendront bientôt. Concernant l'arrosage deux agents se chargent manuellement d'arroser les vivaces plantées au printemps, les arbres plantés à*



La période de tonte a débuté.

*l'automne précédent et les fleurissements annuels (en diminution drastique depuis deux ans, environ -50%). Nous sélectionnons, les plantes à faible besoin en eau, pour les implanter dans les espaces végétalisés en centre-ville.»*

Des changements bien vus par l'équipe d'agents, concernée au premier chef par les risques des produits phytosanitaires (pesticides), et aussi ravie de l'impact sur les conditions de travail. Les agents y voient un changement dans leurs pratiques avec plus d'entretien manuel, certes, mais meilleur pour la santé des riverains et la leur.

Le matériel est de très bonne qualité, grâce à des investissements réguliers. De l'énergie gagnée pour s'investir créativement sur les décorations, ou chouchouter sous serre les centaines de fleurs qui sont en cours d'installation dans des massifs, un peu partout.



*En coulisses*

L'équipe des Espaces Verts met en place le décor estival de la Place de la République.



**SERVICES NUMÉRIQUES**  
à domicile - Pays d'Auray



• installation  
• assistance  
• formation

50%  
moins d'impôts

**IMMÉDIAT**  
**SI**  
services à la personne

07 49 50 36 91



**L'actualité de votre commune en temps réel et bien plus !**



DE JUIN À SEPTEMBRE 2024

# AURAY

*l'été!*



**AURAY**  
— An Alre —

**KARAOKÉ GÉANT & BAL IRRÉSISTIBLE**  
**SPORTS - ANIMATIONS - CONCERTS**  
**VISITES PATRIMONIALES**  
**MARCHÉS D'ARTISANS - EXPOSITIONS**

